

ΑΣΤΡΑΠΗ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ

ΒΙΚΕΝΤΙΟΣ ΑΔΑΜΑΝΤΙΑΔΗΣ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Α'—ΕΤΟΣ Α'.—ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1894.— ΑΡΙΘ. 5.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

Ἐν τῷ Ἐσωτερικῷ ἔτησίᾳ δρ. 5—Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ ἔτησίᾳ φρ. χρ. 7.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ : Ὀδὸς Πολυκλείτου Ἀριθ. 14. (Παρά τῆ νέα ἀγορᾷ).

ΔΩΡΕΑ ΠΛΟΥΤΟΥ

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ

- 1ον). Ὅσα ἐπισκεπτήρια ἐξοδεύει κατ' ἔτος ἕκαστος συνδρομητῆς θὰ ἐκτυπῶνται παρ' ἡμῶν δωρεάν.
- 2ον). Θὰ λαμβάνη δωρεάν ἡμερολόγιον ἐκάστου ἔτους.
- 3ον). Ἐκαστος συνδρομητῆς θὰ ἔχη τὸ δικαίωμα νὰ καταχωρίζη δωρεάν μίαν εἰδοποίησιν ἐν τῷ ἐξωφύλλῳ, εἴτε πρὸς σύστασιν τοῦ καταστήματός του, εἴτε πρὸς σύστασιν τοῦ ἐπαγγέλματός του.
- 4ον). Εἴκοσι λαχεῖα τῶν ἀρχαιοτήτων θὰ τίθενται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν συνδρομητῶν, καὶ εὐνοούσης τῆς τύχης τὸ κέρδος θὰ διανέμηται ἐξ ἴσου εἰς ὅλους τοὺς συνδρομητάς. Οἱ ἀριθμοὶ δὲ τῶν ἀγορασθέντων λαχείων θὰ δημοσιεύωνται προηγουμένως.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΤΥΠΟΙΣ Ε. Π. ΑΔΑΜΑΝΤΙΑΔΟΥ

1894

ΑΠΟΘΗΚΗ ΚΑΠΝΩΝ ΤΟ ΑΓΡΥΝΙΟΝ

Δ. Α. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ

Πλατεία Ἡρώων ἢ Ὑρρη.

Ἐν τοῖς ἀνωτέρω καταστήμασι τοῦ κ. Δ. Α. Βασιλεία-
δου ὑπάρχει μεγάλη συλλογή Καπνῶν ἐκλεκτῆς ποιότη-
τος, ἧτοι Καπνὰ Ἄγρινίου, Αἰτωλικοῦ, Λαμίας
Ἄλμυροῦ, Βόλου, Φαρσάλων καὶ Καρδί-
τσης Μυρωδάτα καὶ μ.κ. Ὠσαύτως καπνῶν Τουρκίας.
Γέννητῆς Καβάλας Γρουμουρτζίνας καὶ Σαμ-
ψουδντῆς ἀρίστης ποιότητος, πωλούμενα εἰς Πακέτα
χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

ΥΔΩΡ

Κυπαρίσσου πρὸς καθα-
ρισμὸν κηλίδων τῶν
φορεμάτων

Χρῆσις τοῦ ὕδατος.—Δι' ἐνὸς τεμαχίου μαλλίνου
υφάσματος βρεχόμενον ἐντὸς τοῦ ὕδατος τούτου τρίβετε
τοὺς λεκέδες ἐπὶ 10 λεπτά τῆς ὥρας καὶ ἀμέσως οἱ λεκέ-
δες οὗτοι γίνονται ἄφαντοι. Τὸ δὲ φόρεμα τριβόμενον διὰ
τοῦ ὕδατος τούτου ἀποκτᾷ στιλπνότητα καὶ ὠραιότητα.

Κεντρικὴ ἀποθήκη.

Ὁδὸς Αἰόλου ἀριθ. 134, ἐν τῇ στοᾷ
τοῦ Κεντρικοῦ Πρακτορείου τῶν ἐφημερί-
δων ραφεῖον Μ. Φιλιππούση.

ΚΟΥΡΕΙΟΝ

ΣΤ. ΔΑΟΥΔΑ

25—ὁδὸς Εὐαγγελιστρίας—25

Ἄμεμπτος καθαριότης, περιποιήσις ἄκρα, ταχύτης καὶ
τέχνη ἀπαράμιλλος εἶναι τὰ μόνυ συστατικὰ τοῦ ἀνωτέρου
κουρείου.

Ἐπισκεφθῆτε το καὶ θὰ μᾶς εὐχαριστήσητε διὰ τὴν
σύστασιν.

ΑΣΤΡΑΠΗ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

Ἔτος Α'.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ τῇ 15 Νοεμβρίου 1894.

Ἀριθ. 5.

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

Ὁ Ἰβάν Τιρνόβσκι καθηγητῆς τῆς ἐν Πε-
τρούπολει Ἐκκλησιαστικῆς Ἀκαδημίας, ἐδη-
μοσίευσεν πρό τινος χρόνου εἰς τὸ ἐν Πετρούπο-
λει ἐκδιδόμενον περιοδικὸν Ἴστυνα Βέρ-
ρα, διατριβὴν περὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐνώ-
σεως τῶν Ἐκκλησιῶν, ἐξ ἧς μεταφράζομεν τὰ
ἐπόμενα:

«Ὁκτὼ καὶ ἡμισυ αἰῶνες παρήλθον ἀπὸ τῆς
ἡμέρας (20 Ἰουνίου 1054) καθ' ἣν ὑπὸ Μιχαήλ
τοῦ Κηρουλαρίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπό-
λεως, συγκροτηθεῖσα σύνοδος τελικῶς διέρρηξε
τοὺς συνδέοντας τὴν Ῥωμαϊκὴν Ἐκκλησίαν
μετὰ τῶν Πατριαρχικῶν τῆς Ἀνατολῆς ὁρόνων
δεσμούς. Ἐν τούτοις δὲν δυνάμεθα νὰ εἰπώμεν
ὅτι ὁ χρόνος ἐμείωσε τὰ παράπονα τῆς Ἀνατο-
λικῆς Ἐκκλησίας κατ' ἐκείνων οἵτινες κηρύττου-
σι unum ovile, unus pastor (μία ποίμνη, εἰς ποι-
μῆν.) Ἀπεναντίας αἱ δογματικαὶ διαφοραὶ εἶτι
μᾶλλον ἐγένοντο ἀπότομοι. Εἰς τῶν ἐπιφανεστά-
των θεολόγων τῆς αὐτοκεφάλου Ῥωσικῆς Ὀρθο-
δόξου Ἐκκλησίας, ὁ Ῥώσος Λοπούχιν, ἐν ὅλῃ σει-
ρᾷ ἀξιολόγων ἄρθρων κατώρθωσε τὰς ὑπαρχού-
σας διαφορὰς, αἵτινες ἀποτελοῦσι σπουδαίον
πρόσκομμα πρὸς αἰανδήποτε προσέγγισιν τῆς τε
Ἀνατολικῆς καὶ Δυτικῆς Ἐκκλησίας. Ταύτας
τὰς διαφορὰς, εἰς ὅκτῳ ἀνερχομέναις, ἐκτίθεμεν
ὡς ἔπεται, χωρὶς νὰ εἰσέλθωμεν εἰς λεπτομεροῦς
αὐτῶν ἀνάλυσιν.

1) Οἱ Δυτικοὶ πρεσβεύουσιν ὅτι ὁ Πάπας εἶνε
διάδοχος τοῦ Ἀποστόλου Πέτρου, ἀντιπρόσωπος
τοῦ Χριστοῦ ἐπὶ γῆς, ἀναμάρτητος ἀρχηγὸς τῆς
Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ἔχων ἀπόλυτον ἐξουσίαν.
Ἀπεναντίας οἱ Ὀρθόδοξοι πιστεύουσιν ὅτι μόνον
ὁ Κ. ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς εἶνε ἡ κεφαλὴ τῆς Ἐκ-
κλησίας, οἱ δὲ Ἐπίσκοποι εἶνε διάδοχοι τῶν Ἀπο-
στόλων καὶ πνευματικοὶ κυβερνῆται τῶν ἐπὶ μέ-
ρους Ἐκκλησιῶν, τὰς ὁποίας διοικοῦσι διὰ τῶν
Συνόδων των, ὡς δὲ ἀνωτάτην ἐξουσίαν ἐν τῇ
καθόλου Ἐκκλησίᾳ ἀναγνωρίζουσι τὰς Οἰκουμε-
νικὰς Συνόδους, αἵτινες κατὰ καιροὺς συνεκλή-
θησαν καὶ δύνανται νὰ συγκληθῶσιν ἕνεκα σπο-
δαίων ζητημάτων τῆς πίστεως καὶ τῆς Ἐκκλη-
σιαστικῆς πειθαρχίας. Αἱ δὲ μερικαὶ Ἐκκλησί-

αι, ὃν ἐμνημονεύσαμεν, ἀποτελοῦσι τὴν καθόλου
Ἐκκλησίαν ἧτις εἶνε μία, διότι πάντες ὁμολο-
γοῦσι μίαν καὶ τὴν αὐτὴν πίστιν καὶ κυβερνῶν-
ται κατὰ τοὺς αὐτοὺς κανόνας τῶν Συνόδων.

Πᾶσαι αἱ κατὰ μέρος Ἐκκλησίαι εἶνε αὐτόνο-
μοι καὶ ἀνεξάρτητοι. Ὁ Πατριάρχης Κωνσταν-
τινουπόλεως ὡς καὶ οἱ λοιποὶ Πατριάρχαι ἀπο-
λαμβάνουσι τῆς τιμῆς μόνον τοῦ πρωτείου.

2) Οἱ Δυτικοὶ πρεσβεύουσιν ὅτι τὸ Ἅγιον
Πνεῦμα ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ υἱ-
οῦ, οἱ δὲ Ὀρθόδοξοι πιστεύουσιν, ὅτι τοῦτο
ἐκπορεύεται ἐκ μόνου τοῦ Πατρὸς.

3) Οἱ Δυτικοὶ πρεσβεύουσιν, ὅτι ἡ Ὑπερα-
γία Θεοτόκος ἀσπίλως συνελήφθη, διὰ τὴν ὅτι
ἀπελυτρώθη τοῦ προπατορικοῦ ἁμαρτήματος,
οἱ δὲ Ὀρθόδοξοι πιστεύουσιν, ὅτι μόνον ὁ Κ. ἡ-
μῶν Ἰησοῦς Χριστὸς εἶνε ἀμέτοχος τῆς προπα-
τορικῆς ἁμαρτίας.

4) Οἱ Δυτικοὶ πρεσβεύουσιν, ὅτι οἱ Πάπαι
διὰ τῶν συγχωροχαρτίων (indulgentiae) δύναν-
ται νὰ καταπαύσωσι τὰς βασάνους τῶν ἐν τῷ
καθαρτηρίῳ πυρὶ (purgatorium) διαμενόντων ἁ-
μαρτωλῶν, οἱ δὲ Ὀρθόδοξοι εἰς οὐδένα Πατριάρ-
χην, ἐπίσκοπον ἢ ἱερέα ἀποδίδουσι τὴν δύναμιν
τοῦ ἀπαλλάττειν τῶν βασάνων. Οὗτοι ἀπλῶς
πρεσβεύουσιν, ὅτι ἡ θεία εὐσπλαγγία καὶ τὸ ἄ-
μετρον ἔλεος ἐκτείνονται καὶ εἰς τοὺς ἐν τῷ Ἅδῃ
εὐρισκομένους ἁμαρτωλοὺς.

5) Οἱ Δυτικοὶ ἐκτελοῦσι τὸ βάπτισμα διὰ
ῤαντισμοῦ, οἱ δὲ Ὀρθόδοξοι βαπτίζουσι διὰ
τριπλῆς καταδύσεως καὶ ἀναδύσεως.

6) Οἱ Δυτικοὶ μεταλαμβάνουσιν ἐν τῇ θείᾳ
εὐχαριστίᾳ ἀζύμων (μόνον ὁ κληρὸς αὐτῶν) με-
ταλαμβάνει ὑπὸ τὰ δύο εἶδη (untragne), οἱ δὲ
Ὀρθόδοξοι μεταλαμβάνουσι τοῦ τε σῶματος καὶ
αἵματος τοῦ Κυρίου.

7) Οἱ Δυτικοὶ ἐκτελοῦσι τὰς θρησκευτικὰς
αὐτῶν τελετὰς καὶ μυστήρια ἐν τῇ Λατινικῇ
γλώσσῃ, ἐν δὲ τῇ Ἀνατολικῇ Ὀρθοδόξῃ Ἐκ-
κλησίᾳ ἕκαστον ἔθνος ἀκροᾶται τῶν μυστηρίων
καὶ τὰς τελετὰς ἐννοεῖ, διότι ἀρχὴ τῆς Ὀρθο-
δόξου Ἐκκλησίας εἶνε νὰ ἐκτελῶνται ταῦτα ἐν
τῇ γλώσσῃ τοῦ ἔθνους.

8) Οἱ Δυτικοὶ ὑποχρεοῦσιν ὀλόκληρον τὸ ἱερα-
τεῖον των νὰ μὲν ἄγαμον, ἐν ᾧ οἱ Ὀρθόδοξοι εἰς
τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ γίνωσιν ἱερεῖς, πρὸ τῆς
χειροτονίας των ἐπατρέπουσι νὰ νυμφεύωνται.—

Τὸ γνωστὸν ἐν τοῖς Χαντείσις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων ὀνομαστὸν Ἐνοδοχείον τὸ «Μυζάντιον» διευθυνημένον ὑπὸ τῶν κ.κ.
Β. ΔΑΦΕΙΔΑΔΟΥ καὶ Δ. ΣΤΑΥΡΙΔΙΟΥ. Τὸ Ἐνοδοχείον τούτου ἐκτὸς τῆς ἐξαιρετοῦ ποιότητος τῶν ὑδάτων τῆς μαγειρικῆς καὶ τῆς
ἰδιαιούτης περιποιήσεως τῶν ἰδιοκτητῶν ἔχει καὶ κατάλογον ἀνεπίδεκτον συναγωνισμοῦ. Ἐκτὸς δὲ τῆς κοινῆς εὐρυγέφυ-
καὶ εὐαέρου αἰθούσης ἔχει καὶ λαμπρὸν κήπων καὶ ὄπισθεν τοῦ κήπου σεβρὰν ἰδιαιτέρων δωματίων διὰ συναναστροφῆς καὶ γυμ-
ναστικῆς ἰδιαιτέρως. Τρέξαιτε δοκιμάσατε!

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΑΙ ΟἶΝΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ

ταύτης εξηράτο ή προς έμέ αγάπη σου. Άκολούθησόν με μέχρι του θάτου εκείνου και θά ίδης τρία αξιοθαύμαστα άνθη, άτινα άνθρώπινον βλέμμα σπανίως βλέπει. Θά εκλέξης τó εν από τó τρία αυτά άνθη και εκείνο τó όποϊον θά δρέψης δέν θά άνθιση πλέον επί τής γής.

—Τί! εκ των τριών τó εν μόνον θά δρέψω;
—"Αχ! ή μαγική μου δύναμις έχει και τά όριά της.

—Θά περιορίσω λοιπόν την επιθυμίαν μου, θά άρκεσθώ εις τó εν. Άλλά σπεύσε, πήγαινε με γρήγορα εις τó μέρος εκείνο.

* *

"Ότε έφθασε πλησίον των άνθέων ή Άμαλαϊδέ έμεινε κατάπληκτος, ό,τι έβλεπε, την έθελγε, την έμάγευε.

Τó πρώτον άνθος με φύλλα όμοια, με σμάραγδον ήνοιγετο εύρυ, υπερήφανον, ώς ή ήώς, ή όποία όμοιάζει με εύρυπέταλον βόδον, καμωμένον από χρυσόν και χιόνα.

—"Ω! πώς όνομάζεται τó άνθος αυτό; ήρώτησεν έκθαμβος ή Άμαλαϊδέ.

"Ο μάγος άπεκρίθη:

—Κα λ ο ν ή.

Τó δεύτερον άνθος πάλλον και κινούμενον, ώς ει έμαινετο καταιγίς, ειχε την έρυθρότητα και θερμότητα του ήλιου, έθελγε και έπροξένει φρίκην, ό κρατών αυτό ήσθάνετο ήδονήν και όδύνην.

—"Ω! πώς όνομάζεται τó άνθος αυτό; ήρώτησεν έκστατική ή Άμαλαϊδέ.

—Ερως.

Τó τρίτον άνθος ήτο σοβαρόν, λευκόν ώς παρθένος νεάνις, λευκά ένδεδυμένη. Όμοιάζε με κρϊνον καθαρόν, μελαγχολικόν, ό όποϊός ήτο καμωμένος από μεγαλειον και άρετήν.

—"Ω πώς όνομάζεται τó άνθος αυτό; ήρώτησε και πάλιν ή Άμαλαϊδέ.

"Ο γόης άπεκρίθη:

—Πίστις.

* *

Τότε ή Άμαλαϊδέ έγένετο σκεπτική και με βλέμμα ρεμβώδες ήρώτησε:

—Λοιπόν δύναμαι νά εκλέξω εν από αυτά τά τρία άνθη;

—Ναι, ώραία μου, ειπεν ό μάγος.

—Και άν κόψω τó πρώτον άνθος τί θά συμβή;

—Αυτό δέν θ' άνθιση πλέον!

—Θέλεις νά ειπής, ότι θά εκλείπη από τόν κόσμον ή καλλονή.

—Θά εκλείψη τώ όντι.

—Πώς! και έγώ δέν θά ειμαι εις τó μέλλον ώραία;

—Θά εισαι άσχημος και σύ, άλλ' έγώ θά έκολουθώ νά σ' αγαπώ.

—Τó πείραμα αυτό δέν θά κάμω ποτέ: δέν θά έγγίσω τó άνθος αυτό.

Και έπλησίασε προς τó δεύτερον.

—Και άν κόψω αυτό τί θά συμβή; ήρώτησε.
— Δέν θά άνθιση πλέον.

Θέλεις νά ειπής, ότι δέν θά ύπάρχη πλέον έρως εις τόν κόσμον.

—Και έγώ θά παύσω νά σε αγαπώ, θα εξακολουθής όμως νά ήσαι ώραία.

—Είς τί τότε θά χρησιμεύη ή καλλονή, όταν δέν θά δύναται νά σαγηνεύη όφθαλμούς; "Α! όχι τó άνθος αυτό δέν θ' άποφασίσω νά τó έγγίσω.

Και έσταμάτησε πρό του τρίτου άνθους.

Και άν κόψω τόν κρϊνον αυτόν, τί θά συμβή; ήρώτησε σύννους ή Άμαλαϊδέ.

—"Όπως και τάλλχ, δέν θ' άνθιση πλέον.

—Θέλεις νά ειπής, ότι δέν θά ύπάρξη πίστις πλέον εις τόν κόσμον, και ότι κάμμία γυνή εις τó μέλλον δέν θά εινε σταθερά εις τόν έραστήν ή εις τόν σύζυγον της.

—Σύ ή ίδια θά καταπατήσης τούς όρκους σου, άλλά θά εξακολουθής νά ήσαι ώραία και άξιολάτρευτος.

Μετά τινα σκέψιν προσέθηκε μειδιώσα ή Άμαλαϊδέ:

—"Ε! λοιπόν! Σκέπτομαι, ότι μεταξύ δύο κακών πρέπει νά προτιμώ τις τó μικρότερον και έπειτα ή ιδιοτροπία μου με ώθει νά κόψω τó τελευταϊον από τά τρία άνθη.

Και έκοψε τόν λευκόν κρϊνον τόν μελαγχολικόν τόν κρϊνον, όστις ήτο καμωμένος από άγνότητα και άρετήν. Ό μάγος κατ' άρχάς έπεδοκίμασε την έκλογήν, διότι ή Άμαλαϊδέ την ίδιαν έσπέραν εξηπάτησε τόν Σουλτάνον, άλλά κατόπιν έφάνη όλιγώτερον εύχαριστημένος, ότε μετά τρεις ήμέρας ή Άμαλαϊδέ, πάντοτε ώραία και θελητική, έγκατέλειπε τά παλάτια, τούς κήπους και τόν μάγον αυτόν, προς τόν όποϊον όφειλε τόσα, διά νά ακολουθήση νεκρόν έπαίτην, βράκένδυτον, άλλά θελητικόν, όστις διαβαίων υπό τά παράθυρά της, τή έστειλεν από τά ροδόκόκκινα χειλήν του τρυφερό φίλημα.

(Έκ του Γαλλισού) X. K.

ΕΥΤΡΑΠΕΛΑ

Σπύρο, λέγει ό κύριος προς τόν θαλαμηπόλον του, θ' αναχωρήσω διά μερικάς ήμέρας, άν έλθη ό εξαδελφός μου και με ζητήση, ειπέ του ότι θά επιστρέψω την Τετάρτην.

—Και άν δέν έλθη, άφέντη, τί νά του 'πώ;

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟΝ

Έν Αθήναις Ο ΓΡΥΨ Έδος Παλλάδος

Έν αυτώ θά εύρίσκωσιν οι προσερχόμενοι στερεότητα και μεγάλην εύθνηϊαν. Αναλαμβάνει δε την κατασκευήν και επιδιόρθωσιν παντός είδους μηχανήματος ήτοι: Ηλεκτρικών έργων, κωδώνων, τηλεφώνων ήλεκτρομηχανών, ήλεκτρικών φώτων, άντλιών, ύδραυλικών είδών, άποχωρητηρίων, πιεστηρίων κλ.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ΓΝΩΣΤΟΝ

ΟΜΟΝΟΙΑ

ΜΕΓΑ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ

ΚΑΨΗ ΚΑΙ ΤΣΑΛΛΑ

ΚΑΙΝΗ

Αΐθουσα

Μαγειρική άρίστη

Βούτυρα παχέα και άνοθευτα. Έλαια καθαρά.

Οίνοι έκλεκτοί παντός είδους.

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ

Αΐθουσα

Κρέατα βιδέλων

και άμνων άρίστης καταγωγής.

Υψηροσία Αγγλική.

ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ

εις τó κέντρον των Χαντείων.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ

Η ΕΛΠΙΣ

Γ. ΤΑΓΚΑΛΑΚΗ

Είς τó εν τή Πλατεία Ηρώων (Ύψη) μέγα Φαρμακείον του κ. Ταγκαλάκη έκομίσθη νέα συλλογή φαρμάκων. Τό φαρμακείον τούτο όν εν εκ των άρχαιοτέρων εν Αθήναις δέν έχει ανάγκην συστάσεως.

ΒΙΒΛΙΟΠΕΤΕΙΟΝ

ΜΙΧΑΗΛ Α. ΚΥΡΑΤΣΟΥΔΑ - ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ.



Αναλαμβάνει παντός είδους έργασίας ύποσχόμενον νά χυσοδότη ή χυροδότη εις συγκαταβάτικας τιμάς. Έργασία στερεά κορυφή.



ΕΙΔΟΠΟΗΣΙΣ



Ό επί τής όδου Μισούλη και ύπ' αριθμόν 27 κ. Σπύρος Δόχημης άναλαμβάνει έργολαβητικώς την έκτέλεσιν βιβλίων οίκτων και λοιπών οίκτιών είς τιμάς συμφερούσας.


ΟΠΛΟΠΟΙΕΙΟΝ

Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΥ

ΟΠΛΟΠΟΙΟΥ ΤΗΣ Α. Β. Υ. ΤΟΥ ΔΙΑΔΟΧΟΥ
33 - οδός Ἀθηνᾶς - 33

Κατασκευάζονται και επισκευάζονται παντός
είδους ὄπλα, και χρωματίζονται ἀπαραμεί-
λως ὡς ἐν Εὐρώπῃ. Ἔργασία ἀκριδῆς. Τι-
μαὶ συγκαταβατικώταται τὰ μόνα πλεονεκτῆ-
ματα τοῦ Καταστήματος.

ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΑΔΕΑ ΝΤΟΚΟΥ
- οδός Αἰόλου ἀριθ. - 147

Ἄπαντα τῆς μπακαλικῆς εἶνε εὐθηνά και φρέσκα.

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΠΑΥΛΟΥ Ι. ΑΛΜΠΕΡΤΟΥ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

4 - οδός Μενάνδρου ἀριθ. - 4
 (Παρά τὸ παλαιὸν θέατρον.)

ΕΠΙΠΛΑ

Μπουφέδες, λαβαμάν, κα-
 θίσματα, τραπέζια, καναπέ-
 δες, ταπετσαρία κλπ.
 Παντὸς εἶδους

ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

Διαφόρων εἰδῶν κουφώματα,
 θύραι, ἐξώθυραι, παράθυρα
 και παντὸς εἶδους

Ἄπαντα τὰ ἀνωτέρω με ὑλικά ἀρίστης ποιότητος,
 κατασκευὴ ἀμιλλωμένη παρά τὴν τῶν καλλιτέρων ἐρ-
 γοστασιῶν και με ἔκπτωσιν 10 ο/ο τῶν ἄλλων.

✦ ✦ ✦ ✦ ✦
Τὸ κατάστημα ἀναλαμβάνει ἐργολαβικῶς τὴν
οἰκοδομὴν οἰκιῶν ὡς και ἐπισκευὴν τοιοῦτων.

✦ ✦ ✦ ✦ ✦
 Ταχύτης περὶ τὴν ἐκτέλεσιν, στερεότης,
 ἐκλογὴ ἀρίστη ὑλικῶς και εὐλικρίνεια
 εἶναι τὰ συστατικά τοῦ ἄνω καταστήματος.

ΜΕΓΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΛΕΥΡΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

ΚΑΙ ΑΡΤΟΠΟΙΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΙΑΝΝΕ ὁδὸς Ἐλευθερίας.

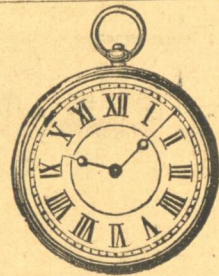
ἄλευρα διαφόρων ποιότητων — Τιμαὶ συγκαταβατικαί.

ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟΝ Ο ΓΡΥΨ ὁδὸς Παλάδος

Κατασκευάζονται διάφορα μηχανήματα στερεά.

ΠΙΛΟΠΛΕΙΑ
ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΤΣΙΜΠΑΛΗ
 ὁδὸς Αἰόλου 2 Σταδίου

Μεγάλη συλλογὴ χει-
 μερινῶν πέλων ἀνδρῶν
 Πλουσία συλλογὴ παιδῶν
 Ποιότητες ἐκλεκταὶ
 εὐθηνά.



ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΑΙ ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΕΙΟΝ
Ι. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΥ

ὁδὸς Ἀθηνᾶς.

(κάτωθι δημαρχίας)

Πωλοῦνται και ἀγοράζονται
 διάφορα κοσμήματα
 Ἐπισκευάζονται ὠρολόγια.